

32003R1461

L 208/14

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

19.8.2003

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1461/2003
z dne 18. avgusta 2003**

o pogojih za pilotne projekte elektronskega posredovanja informacij o ribolovnih dejavnostih in za pogoje daljinskega zaznavanja

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike ⁽¹⁾ in zlasti člena 22(3) in člena 23(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 2371/2002 zahteva od Sveta, da v letu 2004 odloča o obveznostih elektronskega posredovanja informacij o ribolovnih dejavnostih z namenom izboljšati učinkovitost upravljanja možnosti ribolova in vzpostaviti način za daljinsko zaznavanje ribiških plovil na morju.
- (2) Pilotni projekti v zvezi z elektronskim posredovanjem informacij o ribolovnih dejavnostih oziroma daljinskim zaznavanjem se lahko v sodelovanju s Komisijo izvedejo pred 1. junijem 2004, da bi ocenili tehnologijo, ki jo je treba uporabljati.
- (3) Da bi zagotovili, da države članice izvedejo te pilotne projekte, je treba določiti pogoje prijave. Ti pogoji morajo, kar se tiče elektronskega posredovanja informacij, zajemati predvsem informacije, ki jih je treba zabeležiti in elektronsko posredovati, ter naloge sistemov na krovu ribiških plovil, ki beležijo in elektronsko pošiljajo zadevne informacije. Kar se tiče daljinskega zaznavanja, morajo pogoji zajemati naloge tega sistema in območja, ki jih je treba spremljati v času pilotnih projektov.
- (4) Države članice morajo obveščati Komisijo o poteku in rezultatih pilotnih projektov, predvsem zato, da se presodi stroškovna učinkovitost tehnologij, ki bodo uporabljene za izboljšanje učinkovitosti nadzora nad ribištvom.
- (5) V zvezi s pilotnimi projekti, ki jih izvedejo države članice, se lahko odobri finančni prispevek Skupnosti v skladu s pogoji, določenimi v Odločbi Sveta 2001/431/ES z dne 28. maja 2001 o finančnem prispevku Skupnosti pri določenih stroških, ki jih imajo države članice pri izvajanju kontrolnih, inšpekcijskih in nadzornih sistemov, ki se uporabljajo pri skupni ribiški politiki ⁽²⁾.
- (6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za ribištvo in ribogojstvo –

POGLAVJE I

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Vsebina

Ta uredba določa nekatere pogoje za to, kako naj države članice izvedejo pilotne projekte, predvidene v členu 22(1)(c) in členu 23(3) Uredbe (ES) št. 2371/2002 glede elektronskega posredovanja informacij o ribolovnih dejavnostih in glede daljinskega zaznavanja.

Člen 2

Roki

1. Pilotni projekti trajajo od najkasneje 1. decembra 2003 do vsaj 31. maja 2004.

2. Projekti v zvezi z elektronskim posredovanjem informacij o ribolovnih dejavnostih in daljinskim zaznavanjem, ki jih države članice izvedejo pred datumom začetka veljavnosti te uredbe, štejejo za pilotne projekte za namen te uredbe.

POGLAVJE II

ELEKTRONSKO POSREDOVANJE INFORMACIJ O RIBOLOVNIH DEJAVNOSTIH

Člen 3

Izbor ribiških plovil

Države članice, ki izvajajo pilotne projekte elektronskega posredovanja informacij o ribolovnih dejavnostih, izberejo ustrezno število plovil, po možnosti različnih dolžin.

Člen 4

Poročila pristojnemu organu

Brez vpliva na obveznosti, določene z zakonodajo Skupnosti, kapitan ribiškega plovila Skupnosti, ki sodeluje v pilotnem projektu, vsak dan zabeleži informacije o poti in ribolovnih dejavnostih ter jih elektronsko sporoči pristojnemu organu države članice zastave, pri čemer navede predvsem:

⁽¹⁾ UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

⁽²⁾ UL L 154, 9.6.2001, str. 22.

- (a) količine vsake vrste, ulovljene in shranjene na krovu, kadar presegajo 50 kg ustrezne žive mase;
- (b) datum in kraj takih ulovov;
- (c) tip uporabljenega ribolovnega orodja; in
- (d) za ribiška plovila, ki presegajo 18 metrov skupne dolžine in opravljajo ribolovne dejavnosti na katerem koli območju, kjer veljajo posebna pravila za dostop do voda in virov, datum in čas nastavljanja ali ponovnega nastavljanja mirujočega orodja ter datum in čas konca ribolovnega delovanja z mirujočim orodjem.

Člen 5

Oprema plovil

Države članice storijo vse potrebno, da bi zagotovile, da so plovila, ki plujejo pod njihovimi zastavami in sodelujejo pri pilotnem projektu, opremljena s sistemi, sposobnimi beležiti in elektronsko posredovati informacije o njihovih ribolovnih dejavnostih v času pilotnih projektov.

Člen 6

Posredovanje informacij

1. Najkasneje en mesec preden se projekti začnejo, države članice Komisiji pošljejo:

- (a) natančne podatke o pristojnem organu, določenem za spremljanje pilotnih projektov;
- (b) seznam sodelujočih plovil, ki vsebuje vsaj interno registrsko številko in ime vsakega plovila;
- (c) pregled tehničnih lastnosti opreme na krovu; in
- (d) opis, kako pristojni organ zbira in obdeluje podatke.

2. Med izvajanjem projektov države članice obveščajo Komisijo o kakršnih koli spremembah seznama sodelujočih plovil.

3. Komisija državam članicam sporoči podatke, ki jih je prejela v skladu z odstavkoma (1) in (2).

Člen 7

Obdelava podatkov o ribolovnih dejavnostih

1. Države članice storijo vse potrebno, da bi zagotovile, da pristojni organi obdelajo informacije, ki jih elektronsko posredujejo plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo in sodelujejo v projektu.

2. Organi beležijo informacije v elektronski obliki ne glede na sistem, ki se uporablja. Države članice poskrbijo, da se podatki hranijo do 31. decembra 2004.

POGLAVJE III

DALJINSKO ZAZNAVANJE

Člen 8

Sistemi za zaznavanje plovil

1. Države članice, ki oblikujejo in testirajo sisteme za zaznavanje plovil, ki temeljijo na tehnologiji daljinskega zaznavanja (vessel detection systems, „VDS“), uporabljajo slike, ki jih zaznajo na daljavo, za zaznavanje ribiških plovil na morju v vodah pod njihovo suverenostjo ali v njihovi pristojnosti ter v drugih območjih, v katerih lahko opravljajo dejavnost plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo.

2. Ti pilotni projekti ocenijo zmožnost VDS za:

- (a) uporabo satelitskih slik ali slik iz zraka za ugotavljanje števila ribiških plovil in njihov položaj na določenem območju;
- (b) navzkrižno preverjanje položajev ribiških plovil, zaznanih s pomočjo VDS, in položajev, o katerih poročajo sistemi za spremljanje plovil (vessel monitoring systems, „VMS“); in
- (c) signaliziranje morebitne prisotnosti ribiškega plovila, od katerega niso bila prejeta poročila o položaju prek VMS.

Člen 9

Pomorska območja, ki jih je treba spremljati

1. Države članice se odločijo, katero pomorsko območje ali območja bodo spremljale v času pilotskih projektov.

2. Najkasneje en mesec pred začetkom projektov države članice sporočijo Komisiji podatke o projektu, predvsem o pristojnem organu, določenem za spremljanje pilotnih projektov, številu slik in območjih, kjer bodo te slike posnete. Države članice upravičijo svojo izbiro območij.

POGLAVJE IV

KONČNE DOLOČBE

Člen 10

Sodelovanje med državami članicami

1. Države članice lahko opravljajo skupne pilotne projekte.

2. Komisija spremlja razvoj pilotnih projektov in olajša sodelovanje med državami članicami.

Člen 11

Poročanje Komisiji

1. Do 30. aprila 2004 pošlje vsaka država Komisiji ocenjevalno poročilo o pilotnih projektih, ki jih je opravila, ki vsebuje predvsem tehnični opis sistemov, uporabljenih za namen pilotnih projektov, in opis njihove povezanosti z obstoječimi sistemi za spremljanje, kontrolo in nadzor.

2. Do 31. julija 2004 vsaka država članica odda svoje končno poročilo, ki vsebuje predvsem podatke o stroškovni učinkovitosti in delovanju sistemov ter pripombe v zvezi z uporabo tehnologij, povezanih s tem.

Člen 12

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, dne 18. avgusta 2003

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije
